

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH  
 nr 04/DWU/2015

Załącznik nr 11.7 do SIWZ  
 sprawa numer: 7/BA/PN/2016

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:

Grzejnik stalowy „COMFORT STANDARD”

80-111-.....-000; 80-211-.....-000; 80-121-.....-000; 80-221-.....-000; 80-122-.....-000;

80-222-.....-000; 80-133-.....-000; 80-233-.....-000;

2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania

do eksploatacji w instalacjach wodnych centralnego ogrzewania w pomieszczeniach budynków mieszkalnych, obiektów usługowych oraz użyteczności publicznej w tym szpitalach, przedszkolach, żłobkach, o następujących parametrach roboczych:

- maksymalna temperatura robocza +95°C;
- maksymalne ciśnienie robocze 1,0 MPa (10 bar).

Montaż oraz użytkowanie grzejnika w instalacja układy zamkniętego oraz otwartego zgodnie z „KARTĄ INFORMACYJNĄ” dostarczaną wraz grzejnikiem.

4. Producent

Przedsiębiorstwo – Produkcyjno – Usługowo – Handlowe „PERFEXIM” LTD Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością spółka komandytowa, ul. Samotna 2, 61-441 Poznań

Zakład produkcyjny:

Przedsiębiorstwo – Produkcyjno – Usługowo – Handlowe „PERFEXIM” LTD Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością spółka komandytowa, ul. Lubichowska 176, 83-200 Starogard Gdański

5. System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:

System 3

6. Normy zharmonizowane:

PN-EN 442-1:1999/A1:2005 „Grzejniki. Wymagania i warunki techniczne”  
 PN-EN442-2:1999/A1:2002+A2:2005 „Grzejniki. Moc cieplna i metody badań”.

PN-EN442-3:2005 „Grzejniki. Ocena zgodności.”

Jednostka notyfikowana: Instytut Energetyki OTGiS LBGiA ul. Wilcza 8, 26-610 Radom,  
 Jednostka Notyfikowana nr 1452

7. Deklarowane właściwości użytkowe

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
NAJWYŻSZA DOPUSZCZALNA TEMPERATURA ROBOCZA	+95 °C (deklarowana)	PN-EN 442-1:1999/A1:2005
KLASĘ ODPORNOŚCI OGNIOWEJ	A1	
RÓWNANIE CHARAKTERYSTYKI MOCY CIEPLNEJ	Zgodnie z załącznikiem A	
NORMALNA MOC CIEPLNA		
TRWAŁOŚĆ	Zgodna	
SZCZELNOŚĆ	Zgodna (MAKSYMALNE DOPUSZCZALNE CIŚNIENIE ROBOCZE: 1,0 MPa)	
WYDZIELANIE SUBSTANCJI SZKODLIWYCH	Brak	Rozporządzenie nr 453/2010

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpis(a):

[imię i nazwisko] Michał Fiebig .....

w [miejsce] Poznań.....dnia [data wydania]16.10.2015.....

[podpis] .....  


*mgr inż. Michał Fiebig*

## Załącznik nr A do DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH nr 04/DWU/2015

## Normalna moc cieplna dla grzejników 11 Comfort Standard oraz równania charakterystyki mocy cieplnej

Wysokość	Długość (L)																		
	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000	
	Normalna moc cieplna [W]																		
300	196	245	294	342	391	440	489	538	587	685	783	881	978	1076	1174	1272	1370	1468	
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=2,8409 \times L \times \Delta T^{1,3161}$																		
500	313	391	469	547	625	704	782	860	938	1094	1251	1407	1564	1720	1876	2033	2189	2345	
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=5,0143 \times L \times \Delta T^{1,2907}$																		
600	366	458	550	641	733	824	916	1008	1099	1282	1466	1649	1832	2015	2199	2382	2565	2748	
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=5,8323 \times L \times \Delta T^{1,2926}$																		
900	509	636	764	891	1018	1145	1273	1400	1527	1782	2036	2291	2545	2800	3055	3309	3564	3818	
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=8,2211 \times L \times \Delta T^{1,2889}$																		

## Normalna moc cieplna dla grzejników 21 Comfort Standard oraz równania charakterystyki mocy cieplnej

Wysokość	Długość (L)																		
	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000	
	Normalna moc cieplna [W]																		
300	298	373	448	522	597	671	746	821	895	1044	1194	1343	1492	1641	1791	1940	2089	2238	
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=5,0824 \times L \times \Delta T^{1,2753}$																		
500	429	536	643	750	857	964	1071	1178	1286	1500	1714	1928	2143	2357	2571	2785	3000	3214	
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=6,5409 \times L \times \Delta T^{1,3033}$																		
600	493	616	739	862	986	1109	1232	1355	1478	1725	1971	2217	2464	2710	2957	3203	3449	3696	
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=7,2132 \times L \times \Delta T^{1,3140}$																		
900	692	865	1038	1211	1384	1557	1730	1902	2075	2421	2767	3113	3459	3805	4151	4497	4842	5188	
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=9,1115 \times L \times \Delta T^{1,3410}$																		

## Normalna moc cieplna dla grzejników 22 Comfort Standard oraz równania charakterystyki mocy cieplnej

Wysokość	Długość (L)																		
	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000	
	Normalna moc cieplna [W]																		
300	362	453	543	634	725	815	906	996	1087	1268	1449	1630	1811	1992	2174	2355	2536	2717	
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=5,7078 \times L \times \Delta T^{1,2952}$																		
500	542	677	813	948	1083	1219	1354	1490	1625	1896	2167	2438	2709	2979	3250	3521	3792	4063	
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=8,2914 \times L \times \Delta T^{1,3026}$																		
555	589	736	883	1031	1178	1325	1472	1620	1767	2061	2356	2650	2945	3239	3533	3828	4122	4417	
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=8,9087 \times L \times \Delta T^{1,3056}$																		
600	631	788	946	1103	1261	1419	1576	1734	1892	2207	2522	2837	3153	3468	3783	4098	4414	4729	
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=9,4046 \times L \times \Delta T^{1,3092}$																		
900	870	1087	1304	1522	1739	1957	2174	2391	2609	3044	3479	3913	4348	4783	5218	5653	6087	6522	
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=11,0880 \times L \times \Delta T^{1,3493}$																		

## Normalna moc cieplna dla grzejników 33 Comfort Standard oraz równania charakterystyki mocy cieplnej

Wysokość	Długość (L)																		
	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000	
	Normalna moc cieplna [W]																		
300	498	623	748	872	997	1121	1246	1371	1495	1745	1994	2243	2492	2741	2991	3240	3489	3738	
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=7,2083 \times L \times \Delta T^{1,3171}$																		
500	771	964	1156	1349	1542	1735	1927	2120	2313	2698	3084	3469	3855	4240	4625	5011	5396	5782	
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=11,4271 \times L \times \Delta T^{1,3108}$																		
600	889	1111	1333	1555	1777	2000	2222	2444	2666	3110	3555	3999	4443	4888	5332	5776	6221	6665	
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=13,8112 \times L \times \Delta T^{1,2987}$																		
900	1175	1469	1762	2056	2350	2643	2937	3231	3524	4112	4699	5287	5874	6461	7049	7636	8224	8811	
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=14,2978 \times L \times \Delta T^{1,3612}$																		



## DEKLARACJA ZGODNOSCI NR 635

1. Producent wyrobu budowlanego: DANFOSS A/S, HAARUPVAENGET 11, HAARUP, DK-8600 SILKEBORG, DANIA
2. Nazwa wyrobu budowlanego: Zawory termostatyczne grzejnikowe, oraz głowice termostatyczne.
  - Głowice termostatyczne typu RA 2000
  - Głowice termostatyczne typu RAW
  - Termostatyczne zawory grzejnikowe typu RA-N i RA-G
3. Klasyfikacja statystyczna wyrobu budowlanego: PKWiU 29.13.12-55.90
4. Przeznaczenie i zakres stosowania wyrobu budowlanego: dla instalacji centralnego ogrzewania do 120°C i ciśnieniu nominalnym 1 MPa (10 bar)
5. Specyfikacja techniczna:
  - Normy: PN-EN 215:2005(U); PN-EN 215/A1:2006(U)
  - ISO 9001:2000, ISO 14001:1996
  - Rozporządzenie ministra infrastruktury (Dz.U. 75/2002 poz. 690)
6. Deklarowane cechy techniczne typu wyrobu budowlanego:
  - Maks. temperatura wody: 120°C,
  - Maksymalne ciśnienie robocze: 10 bar;Zakres regulacji temperatury:
  - Głowice RA 2000 od 5°C (16°C) do 26°C;
  - Głowice RAW od 8°C (16°C) do 28°C
7. Nie dotyczy

Deklaruję z pełną odpowiedzialnością, że wyrób budowlany jest zgodny ze specyfikacją techniczną wskazaną w pkt. 5.

Grodzisk Mazowiecki, 3.02.2012 r.

Sylwia Błaszczak

Kierownik Produktu

Dział Wsparcia Technicznego



PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-USŁUGOWO-HANDLOWE  
**„PERFEXIM” Ltd**  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa  
61-441 Poznań, ul. Samotna 2  
tel. 61/830-20-17, fax 61/830-23-06  
Regon: 301939365, NIP: 783-168-24-83  
NIP UE: PL7831682483

## DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

nr 06/DWU/2015

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:

Grzejnik stalowy „STYLE SMOOTH”

80-111-.....-010; 80-211-.....-010; 80-121-.....-010; 80-221-.....-010; 80-122-.....-010;

80-222-.....-010; 80-133-.....-010; 80-233-.....-010;

2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania

do eksploatacji w instalacjach wodnych centralnego ogrzewania w pomieszczeniach budynków mieszkalnych, obiektów usługowych oraz użyteczności publicznej w tym szpitalach, przedszkolach, żłobkach, o następujących parametrach roboczych:

- maksymalna temperatura robocza +95°C;
- maksymalne ciśnienie robocze 1,0 MPa (10 bar).

Montaż oraz użytkowanie grzejnika w instalacja układy zamkniętego oraz otwartego zgodnie z „KARTĄ INFORMACYJNĄ” dostarczaną wraz grzejnikiem.

4. Producent

Przedsiębiorstwo – Produkcyjno – Usługowo – Handlowe „PERFEXIM” LTD Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością spółka komandytowa, ul. Samotna 2, 61-441 Poznań

Zakład produkcyjny:

Przedsiębiorstwo – Produkcyjno – Usługowo – Handlowe „PERFEXIM” LTD Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością spółka komandytowa, ul. Lubichowska 176, 83-200 Starogard Gdański

5. System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:

System 3

6. Normy zharmonizowane:

PN-EN 442-1:1999/A1:2005 „Grzejniki. Wymagania i warunki techniczne”

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-USŁUGOWO-HANDLOWE  
PERFEXIM LTD  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością,  
spółka komandytowa  
ul. Samotna 2,  
61-441 Poznań, POLSKA

Zarejestrowane w Sądzie Rejonowym Poznań  
- Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu,  
VIII Wydział Gospodarczy

KRS: 0000398894 NIP: 7831682483 REGON: 301939365

tel: +48 61 830 20 17  
fax: +48 61 832 04 21  
e-mail: biuro@perfexim.com.pl

[www.perfexim.com.pl](http://www.perfexim.com.pl)



PN-EN442-2:1999/A1:2002+A2:2005 „Grzejniki. Moc cieplna i metody badań”.  
 PN-EN442-3:2005 „Grzejniki. Ocena zgodności.”

Jednostka notyfikowana

Instytut Energetyki OTGiS LBGiA ul. Wilcza 8, 26-610 Radom, Jednostka Notyfikowana nr 1452

7. Deklarowane właściwości użytkowe

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
NAJWYŻSZA DOPUSZCZALNA TEMPERATURA ROBOCZA	+95 °C (deklarowana)	PN-EN 442-1:1999/A1:2005
KLASĘ ODPORNOŚCI OGNIOWEJ	A1	
RÓWNANIE CHARAKTERYSTYKI MOCY CIEPLNEJ	Zgodnie z załącznikiem A	
NORMALNA MOC CIEPLNA		
TRWAŁOŚĆ	Zgodna	
SZCZELNOŚĆ	Zgodna (MAKSYMALNE DOPUSZCZALNE CIŚNIENIE ROBOCZE: 1,0 MPa)	
WYDZIELANIE SUBSTANCJI SZKODLIWYCH	Brak	Rozporządzenie nr 453/2010

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał(a):

[imię i nazwisko] Michał Fiebig .....

w [miejsce] Poznań.....dnia [data wydania].16.10.2015.....

[podpis] .....  
*Dział Kontroli Jakości*

*mgr inż. Michał Fiebig*

## Załącznik nr A do DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH nr 06/DWU/2015

## Normalna moc cieplna dla grzejników 11 STYLE SMOOTH oraz równania charakterystyki mocy cieplnej

Wysokość	Długość (L)																	
	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000
	Normalna moc cieplna [W]																	
300	175	218	262	306	349	393	437	480	524	611	699	786	873	961	1048	1135	1222	1310
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=3,3096xLx\Delta T^{1,2480}$																	
500	270	338	405	473	540	608	675	743	810	946	1081	1216	1351	1486	1621	1756	1891	2026
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=4,9445xLx\Delta T^{1,2569}$																	
600	317	396	475	554	633	713	792	871	950	1109	1267	1425	1584	1742	1900	2059	2217	2375
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=5,7069xLx\Delta T^{1,2609}$																	
900	436	544	653	762	871	980	1089	1198	1307	1524	1742	1960	2178	2396	2613	2831	3049	3267
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=6,8598xLx\Delta T^{1,2953}$																	

## Normalna moc cieplna dla grzejników 22 STYLE SMOOTH oraz równania charakterystyki mocy cieplnej

Wysokość	Długość (L)																	
	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000
	Normalna moc cieplna [W]																	
300	323	404	485	566	647	728	809	890	970	1132	1294	1456	1617	1779	1941	2103	2264	2426
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=5,6957xLx\Delta T^{1,2668}$																	
500	492	615	738	861	984	1107	1230	1353	1475	1721	1967	2213	2459	2705	2951	3197	3443	3689
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=7,9176xLx\Delta T^{1,2897}$																	
600	579	724	869	1014	1158	1303	1448	1593	1738	2027	2317	2607	2896	3186	3475	3765	4055	4344
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=9,1475xLx\Delta T^{1,2946}$																	
900	783	979	1175	1371	1567	1763	1958	2154	2350	2742	3134	3525	3917	4309	4700	5092	5484	5875
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=11,4675xLx\Delta T^{1,3140}$																	

## Normalna moc cieplna dla grzejników 33 STYLE SMOOTH oraz równania charakterystyki mocy cieplnej

Wysokość	Długość (L)																	
	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000
	Normalna moc cieplna [W]																	
300	459	574	689	804	918	1033	1148	1263	1378	1607	1837	2066	2296	2525	2755	2985	3214	3444
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=7,1698xLx\Delta T^{1,2975}$																	
500	696	870	1043	1217	1391	1565	1739	1913	2087	2435	2783	3130	3478	3826	4174	4522	4870	5217
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=10,3560xLx\Delta T^{1,3097}$																	
600	809	1012	1214	1416	1619	1821	2024	2226	2428	2833	3238	3642	4047	4452	4856	5261	5666	6071
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=11,9931xLx\Delta T^{1,3109}$																	
900	1122	1403	1684	1964	2245	2525	2806	3087	3367	3928	4489	5051	5612	6173	6734	7295	7857	8418
	Równanie charakterystyki mocy cieplnej: $\Phi=15,5540xLx\Delta T^{1,3280}$																	



**Instytut Techniki Budowlanej**

00-611 WARSZAWA | ul. FILTROWA 1 | tel.: (48 22) 825 04 71, (48 22) 825 76 55 | fax (48 22) 825 52 86

Członek Europejskiej Unii Akceptacji Technicznej w Budownictwie - UEAtc  
Członek Europejskiej Organizacji ds. Oceny Technicznej - EOTA

Seria: REKOMENDACJE TECHNICZNE

# **ANEKS nr 1 DO REKOMENDACJI TECHNICZNEJ ITB RT ITB-1148/2010**

Instytut Techniki Budowlanej na wniosek firmy:

**RDJ KLIMA Spółka Jawna  
ul. Spokojna 97A, 87-800 Włocławek**

przedłuża termin ważności Rekomendacji Technicznej RT ITB-1148/2010  
stwierdzającej przydatność do stosowania w budownictwie wyrobów pod nazwą:

**Kratki wentylacyjne KNK i KNP  
Nawiewniki NSS, AWR, AWP, AWK  
Anemostaty ASN, ASN-P**

do 31 marca 2018 r.



DYREKTOR  
Instytutu Techniki Budowlanej

*dr inż. Marcin M. Kruk*

Warszawa, 20 stycznia 2015 r.





**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO  
- PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**

**NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH  
- NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**

**ZAKŁAD HIGIENY ŚRODOWISKA  
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

**ATEST HIGIENICZNY  
HYGIENIC CERTIFICATE**

**HK/B/0681/01/2014**

ORYGINAŁ

Wyrób / product: **Kanały i kształtki o p. okr. i prost. E. went.: podstawy dach. okr. PDK i prost. PDP, cokoły dach. CDP, czepnie/wyrzutnie: ściennie CWP, dach. okr. WD, CDK-C1, WDK-C2, WDK-D, WDK-E i prost. WDP-A, WDP-B, przepustnice PJK, PJP, PWP, skrzynki rozpr. SR**

Zawierający / containing: **stal i inne składniki wg dokumentacji producenta**

Przeznaczony do / destined: **stosowania w instalacjach wentylacyjnych, klimatyzacyjnych i oddymiania w budynkach mieszkalnych, użyteczności publicznej, obiektach szpitalnych oraz przemysłowych**

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Zastosowanie elementów wentylacyjnych musi być zgodne z przepisami dotyczącymi obiektu, w którym są one montowane.

Wytwórca / producer:

Refsystem Sp. z o.o.  
86-300 Grudziądz  
ul. Metalowców 5

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

Refsystem Sp. z o.o.  
86-300 Grudziądz  
ul. Metalowców 5

**Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2019-08-11 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.**

**The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.  
The certificate loses its validity after 2019-08-11  
or in the case of changes in composition or in technology of production.**

Data wydania atestu higienicznego: 11 sierpnia 2014

The date of issue of the certificate: 11th August 2014

Reprodukowanie, kopiowanie, fotografowanie, skanowanie, digitalizacja Atestu Higienicznego w celach marketingowych bez zgody NIZP-PZH jest zabronione.

Kierownik  
Zakładu Higieny Środowiska

*dr Bożena Krogulska*

prof. T. Pastuski



**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO**  
**– PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**  
**NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH**  
**– NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**  
**ZAKŁAD HIGIENY KOMUNALNEJ**  
**DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

**ATEST HIGIENICZNY** **HK/B/1705/01/2008**  
**HYGIENIC CERTIFICATE** **ORYGINAŁ**

Wyrób / product: **Elementy systemów wentylacyjnych: Anemostaty: ASN, ASW, ANO;**  
**Nawiewniki: AWR, NSS; Kratki wentylacyjne: KSH, KSH-V, KSV, KSV-H,**  
**KST, KSH-spiro, KSK-spiro, CWP, CWO, KWS, KWP; Skrzynki rozprężne:**  
**SR; Przepustnice: P, N, SK, SP**

Zawierający / containing: stal i inne składniki wg dokumentacji producenta

Przeznaczony do / destined: montowania jako elementy systemów wentylacyjnych, również w budynkach użyteczności publicznej, zakładach opieki zdrowotnej (w tym w szpitalach)

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Instalacje wentylacyjne i klimatyzacyjne nisko i średnociśnieniowe, środowisko nieagresywne o wilgotności wżg. do 70%. Montaż na kanałach prostokątnych, okrągłych i w ścianach, również w budynkach użyteczności publicznej i w zakładach opieki zdrowotnej (w tym w szpitalach).

Wytwórca / producer:

RDJ KLIMA Sp. J. W. Dybicz, R. Józefowicz, M. Rapicki  
87-800 Włocławek  
ul. Spokojna 97 A

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

RDJ KLIMA Sp. J. W. Dybicz, R. Józefowicz, M. Rapicki  
87-800 Włocławek  
ul. Spokojna 97 A



Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2013-12-24 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.  
The certificate loses its validity after 2013-12-24  
or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 24 grudnia 2008

The date of issue of the certificate: 24th December 2008

Kierownik  
Zakładu Higieny Komunalnej

*Dr Janusz Świątczak*  
Dr Janusz Świątczak

prof. T. Podwasy





**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO  
- PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**

**NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH  
- NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**

**ZAKŁAD HIGIENY ŚRODOWISKA  
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

**ATEST HIGIENICZNY**

**HK/B/1228/01/2013**

**HYGIENIC CERTIFICATE**

ORYGINAL

Wyrób / product: **Elementy systemów wentylacyjnych: kratki: ( KSH-al, KSH-V-al, KSV-al, KSV-H-al, KWP-al, KST-al, KSH-RS-al, konwektorowa KNK-al, podłogowa KNP-al); czerpnia prostokątna CWP-al, anemostaty: ASN-al, ASW-RS-al, ASW-al, ANO; nawiewnik szczelinowy NSS**

Zawierający / containing: **glin i inne składniki wg dokumentacji producenta**

Przeznaczony do / destined: **montowania w systemach wentylacyjnych, również w obiektach użyteczności publicznej, w tym zakładach opieki zdrowotnej łącznie z szpitalami.**

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Zastosowanie atestowanych elementów musi być zgodne z przepisami dotyczącymi obiektu, w którym są one montowane.

Wytwórca / producer

**RDJ KLIMA SP JAWNA W DYBICZ R. JÓZEFOWICZ M. RAPICKI  
87-800 Włocławek  
ul. Spokojna 97 A**

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

**RDJ KLIMA SP JAWNA W DYBICZ R. JÓZEFOWICZ M. RAPICKI  
87-800 Włocławek  
ul. Spokojna 97 A**

**Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2018-12-09 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.**

**The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.  
The certificate loses its validity after 2018-12-09  
or in the case of changes in composition or in technology of production.**

Data wydania atestu higienicznego: 9 grudnia 2013

The date of issue of the certificate: 9th December 2013

Reprodukowanie, kopiowanie, fotografowanie, skanowanie, digitalizacja Atestu Higienicznego w celach marketingowych bez zgody NIZP-PZH jest zabronione.

Kierownik  
Zakładu Higieny Środowiska

*Bożena Krogulska*  
dr Bożena Krogulska

000117

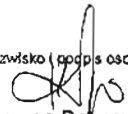
## Deklaracja zgodności nr 0493/2008

1. Producent wyrobu: **Trox GmbH,  
Heinrich-Trox-Platz, D-47504 Neukirchen-Vluyn**  
(pełna nazwa i adres zakładu produkującego wyrób)
2. Nazwa wyrobu: **Regulator przepływu typ VFL**  
(nazwa, nazwa handlowa, typ, odmiana, gatunek, klasa)
3. Klasyfikacja wyrobu: **SWW 0874639**  
(symbol SWW lub kod PKWiU)
4. Przeznaczenie i zakres stosowania wyrobu:  
**do regulacji strumienia przepływu w instalacjach wentylacyjnych**  
(zgodnie z dokumentem odniesienia)
5. Specyfikacja techniczna:  
**PN-EN 1751:2002 Wentylacja budynków. Urządzenia wentylacyjne końcowe. Badania aerodynamiczne przepustnic regulacyjnych i zamykających**  
**PN-ISO 5135:2002 Akustyka. Określanie metodą pomiaru w komorze pogłosowej poziomu mocy akustycznej hałasu emitowanego przez urządzenia i elementy końcowe układów wentylacyjnych, tłumiki i zawory**  
(numer, tytuł i rok ustanowienia Polskiej Normy lub numer, tytuł i rok wydania aprobaty technicznej oraz nazwa jednostki aprobowanej)
6. Deklarowane cechy techniczne typu wyrobu budowlanego:  
**karta katalogowa 5/9.2/PL/3**  
(dane niezbędne do identyfikacji typu określone w programie badań)
7. Nazwa i numer akredytowanej jednostki certyfikującej lub laboratorium oraz numer certyfikatu lub numer raportu z badań typu, jeżeli taka jednostka brała udział w zastosowanym systemie oceny zgodności wyrobu budowlanego:  
**nie dotyczy – system 4 oceny zgodności wyrobu budowlanego**  
(dane niezbędne do identyfikacji partii określonej w programie badań)
8. Partia wyrobu budowlanego objęta deklaracją:  
**Faktura VAT nr 0349/08/FVS**  
(dane niezbędne do identyfikacji partii określonej w programie badań)

Deklaruję z pełną odpowiedzialnością, że wyrób budowlany jest zgodny ze specyfikacją techniczną wskazaną w pkt. 5.

Piaseczno, dn. 03-06-2008  
(miejsce i data wystawienia)

(imię, nazwisko (podpis osoby upoważnionej))

  
Katarzyna Palmowska-Piątek

TROX AUSTRIA GmbH (Sp. z o.o.)  
Oddział w Polsce  
05-500 Piaseczno, ul. Techniczna 2  
tel. 022/717-14-70  
fax 022/717-14-72



# DEKLARACJA ZGODNOŚCI

1. Producent wyrobu budowlanego:

**P.H.U. Iglotech Sp. Jawna**  
ul. Toruńska 41  
82-500 Kwidzyn

2. Nazwa wyrobu budowlanego:

**Elementy zawieszonych kanałów wentylacyjnych**

3. Klasyfikacja statystyczna wyrobu budowlanego:

**PKWiU – 25.99.29.0**

4. Przeznaczenie i zakres stosowania wyrobu budowlanego: do zamocowań, podwieszeń i montażu instalacji wentylacyjnych

5. Specyfikacja techniczna:

**PN-EN 12236:2003 Wentylacja budynków – Podwieszenia i podpory przewodów wentylacyjnych. Wymagania wytrzymałościowe**

6. Nazwa i numer jednostki akredytowanej jednostki certyfikującej lub laboratorium oraz numer certyfikatu lub numer raportu z badań typu, jeżeli taka jednostka brała udział w zastosowanym systemie oceny wyrobu budowlanego:

**Nie dotyczy**

Deklaruję z pełną odpowiedzialnością, że wyrób budowlany jest zgodny ze specyfikacją techniczną wskazaną w pkt. 5.

Kwidzyn, dnia 16.06.2014

P.H.U. "IGLOTECH" Sp. j.  
Dyrektor Handlowy  
*Jarosław Józefowicz*  
Jarosław Józefowicz



PHU IGLOTECH Sp.J. L. Bystrzycki, R.Ostrowski, NIP: 581-00-07-574

Bydgoszcz - Dsielsko  
ul. Szosa Gdańska 25  
tel. +48 52 348 63 47  
bydgoszcz@iglotech.com.pl

Grudziądz  
ul. Chęmińska 101  
tel. +48 56 451 73 11  
grudziadz@iglotech.com.pl

Katowice  
Al. Roździeńskiego 190B  
tel. +48 32 228 73 00  
katowice@iglotech.com.pl

Kwidzyn  
ul. Toruńska 41  
tel. +48 55 645 73 00  
kwidzyn@iglotech.com.pl

Łódź  
ul. Strykowska 33/43  
tel. +48 42 656 11 00  
lodz@iglotech.com.pl

Poznań  
ul. Działoszajska 10  
tel. +48 61 863 84 54  
poznan@iglotech.com.pl

Rzeszów  
ul. Langiewicza 33  
tel. +48 17 710 00 03  
rzeszow@iglotech.com.pl

Toruń  
ul. Olsztyńska 53  
tel. +48 56 522 11 04  
torun@iglotech.com.pl

Warszawa - Janki  
ul. Wspólna 35a  
tel. +48 22 720 76 80  
warszawa@iglotech.com.pl

Warszawa - Żąbki  
ul. Radzyńska 332  
tel. +48 22 110 00 21  
warszawa2@iglotech.com.pl

Wrocław  
ul. Miedzyleska 4  
tel. +48 71 352 11 21  
wroclaw@iglotech.com.pl

# Krajowa Deklaracja Zgodności

NR: 00032/12/M



## 1. Producent wyrobu budowlanego

Rockwool Polska Sp. z o.o.  
ul. Kwiatowa 14  
66-131 Cigacice  
Zakład Cigacice  
(pełna nazwa i adres zakładu produkującego wyrób)

## 2. Nazwa wyrobu budowlanego

**KLIMAFIX**  
Mata lamelowa samoprzylepna z okładziną z folii aluminiowej  
(nazwa, nazwa handlowa, typ, odmiana, gatunek, klasa)

## 3. Klasyfikacja statystyczna wyrobu budowlanego

23.99.19.0\*

## 4. Przeznaczenie i zakres stosowania wyrobu budowlanego

Maty przeznaczone do izolacji termicznej powierzchni płaskich oraz cylindrycznych w układach zarówno poziomych jak i pionowych, warstwa klejąca ulega degradacji w temperaturze  $\geq 50^{\circ}\text{C}$ , współczynnik przewodzenia ciepła  $\lambda_D=0,042\text{W/mK}$ , klasa reakcji na ogień A2-s1,d0.  
(zgodnie ze specyfikacją techniczną)

## 5. Specyfikacja techniczna

PN-EN 14303:2009 Wyroby do izolacji cieplnej wyposażenia budynków i instalacji przemysłowych – Wyroby z wełny mineralnej (MW) produkowane fabrycznie 2009 r.

(numer, tytuł i rok ustanowienia Polskiej Normy wyrobu lub numer, tytuł i rok wydania aprobaty technicznej oraz nazwa jednostki aprobującej)

## 6. Deklarowane cechy techniczne typu wyrobu budowlanego

Kod wyrobu: MW-EN 14303 – T4

(dane niezbędne do identyfikacji typu określone w programie badań)

## 7. Nazwa i nr akredytowanej jednostki certyfikującej lub laboratorium oraz numer certyfikatu lub numer raportu z badań typu, jeżeli taka jednostka brała udział w zastosowanym systemie oceny zgodności wyrobu budowlanego

PCBC Oddział Badań i Certyfikacji w Gdańsku laboratorium Wyrobów Budowlanych AB 011 – Sprawozdanie z badań Nr 470/T/2011  
COBR PIB AB 008 Raport Klasyfikacyjny Nr 137/06

Deklaruję z pełną odpowiedzialnością, że wyrób budowlany jest zgodny ze specyfikacją techniczną wskazaną w pkt.5

Miejsce i data:

Cigacice, 21.01.2012

DYREKTOR MARKETINGU

*Łukasz Glapa*  
Łukasz Glapa

(imię, nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

**ROCKWOOL®**  
NIEPALNE IZOLACJE

w.2

**1. IDENTYFIKACJA PRODUKTU I PRODUCENTA**

<b>Nazwa produktu</b>	<b>KLIMAFIX</b>		
<b>Typ produktu</b>	Samoprzylepna mata lamelowa z okładziną z folii aluminiowej, posiada fabrycznie nałożoną warstwę kleju na całej powierzchni wełny, zabezpieczoną prostą do zdjęcia przed montażem folią PE.		
<b>Zastosowanie produktu</b>	Maty przeznaczone do izolacji termicznej powierzchni płaskich oraz cylindrycznych w układach zarówno poziomych jak i pionowych, warstwa klejąca ulega degradacji w temperaturze $\geq 50^{\circ}\text{C}$		
<b>Producent</b>	Rockwool Polska Sp.z o.o. ul.Kwiatowa 14 66-131 Cigacice	tel. 0801 660 036 fax.:68 385 01 22	e-mail: doradcy@rockwool.pl www.rockwool.pl

**2. SPECYFIKACJA TECHNICZNA**

EN 14303:2009 Wyroby do izolacji cieplnej wyposażenia budynków i instalacji przemysłowych - Wyroby z wełny mineralnej (MW) produkowane fabrycznie

<b>Kod produktu</b>	<b>MW - EN 14303 - T4 - ST(+)+50 - WS1- MV2</b>
<b>Certyfikat Zgodności EC</b>	<b>1390-CPD-0342/12/P</b>
<b>Deklaracja Zgodności EC</b>	<b>Nr: 0105/12 z dn. 10.09.2012</b>

**3. PARAMETRY TECHNICZNE**

<b>Gęstość nominalna*</b>	<b>37 kg/m<sup>3</sup></b>				
MPA NRW TR Nr: 230008238-7					
<b>Klasa reakcji na ogień</b>	<b>B-s1, d0 wyrób</b>				
EFIC laboratory Report no.: GD-11-1095					
<b>Maksymalna temperatura stosowania:</b>	<b>50°C</b> (ze względu na temperaturę topnienia warstwy kleju)				
FIW München Test report No: F.2-817.a/11					
<b>Współczynnik przewodzenia ciepła zgodnie z normą EN 12667 metoda badania próbki płaskiej</b>					
<b>Temperatura [°C]</b>	10	20	30	40	50
<b><math>\lambda</math> [W/mK]</b>	0,038	0,041	0,043	0,045	0,047
COBR PIB PCA AB008 Nr: 42/09/M-2/ $\lambda_{ot}$					
<b>Współczynnik przewodzenia ciepła* zgodnie z normą PN-EN ISO 8497:1999 metoda badania próbki cylindrycznej</b>	<b>0,035 W/mK</b>				
<b>Równanie regresji liniowej,</b>	<b><math>\lambda = 0,00027632T + 0,03263</math> [W/mK]</b>				

ITB ZA Nr pracy: NA-0580/P/2009 ( LA-1726/2009)

**Pogłosowy i praktyczny współczynnik pochłaniania dźwięku, klasa pochłaniania\* dla wyrobu o gr. 50 mm**

Częstotliwość f [Hz]	T <sub>1</sub>	T <sub>2</sub>	$\alpha_s$	$\alpha_p$	<b><math>\alpha_w=0,60</math></b>  Klasa pochłaniania  <b>C</b>
100	8,83	4,49	0,29	0,30	
125	7,29	4,70	0,20		
160	6,31	3,19	0,42		
200	5,76	2,67	0,54	0,60	
250	4,59	2,21	0,63		
315	4,34	2,05	0,69		
400	4,43	2,17	0,63	0,55	
500	5,08	2,49	0,55		
630	5,4	2,87	0,44		
800	5,8	2,82	0,49	0,60	
1000	5,61	2,49	0,60		
1250	5,27	2,23	0,70		
1600	5,03	2,19	0,69	0,65	
2000	4,8	2,26	0,63		
2500	4,2	2,23	0,57		
3150	3,51	2,06	0,54	0,50	
4000	2,79	1,84	0,50		
5000	2,14	1,54	0,49		

\* parametr nie deklarowany

**4. FORMA PAKOWANIA**

Rolki spakowane w ROCKPACK w ilości 20 szt., w dwóch warstwach po 10 szt., na palety drewniane. Paleta od góry zabezpieczona kapturem z folii i owinięta folią stretch.

Grubość [mm]	Długość [mm]	Szerokość [mm]	Ilość m <sup>2</sup> w rolce	Ilość m <sup>2</sup> na paletcie
20	10000	1000	10,0	200,0
30	8000	1000	8,0	160,0
40	6000	1000	6,0	120,0





**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO  
- PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**

**NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH  
- NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**

**ZAKŁAD HIGIENY KOMUNALNEJ  
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

**ATEST HIGIENICZNY**  
**HYGIENIC CERTIFICATE**

**HK/B/0439/01/2011**

ORYGINAŁ

Wyrób / product: **Płyty, maty, kształtki, granulaty ze skalnej wełny mineralnej**

Zawierający / containing: **wełnę mineralną, żywicę fenolowo-formaldehydową, dodatki hydrofobizujące.**

Przeznaczony do / destined: **izolacji cieplnych, akustycznych i przeciwpożarowych budynków, wyposażenia budynków i instalacji technicznych**

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Na opakowaniu należy umieścić etykietę w języku polskim, zawierającą zalecenia dotyczące środków ostrożności wg karty charakterystyki wyrobu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.

Wyrób przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Po zainstalowaniu wyrobu pomieszczenie należy wietrzyć do zaniku zapachu i po tym czasie nadaje się do użytkowania.

Atest nie obejmuje okładzin. Prace montażowe należy prowadzić wg zaleceń BHP producenta stosując środki ochrony indywidualnej. Wyroby powinny stanowić wewnętrzną warstwę przegród budowlanych lub wewnętrzną warstwę dwustronnej okładziny, a tym samym powinny być izolowane od strony pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi.

Wytwórca / producer:

ROCKWOOL POLSKA Sp. z o.o. *zakładany w 1918 r*

66-131 Cigacice

ul. Kwiatowa 14

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

ROCKWOOL POLSKA Sp. z o.o.

66-131 Cigacice

ul. Kwiatowa 14

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2016-04-13 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.

The certificate loses its validity after 2016-04-13

or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 13 kwietnia 2011

The date of issue of the certificate: 13th April 2011

Reprodukowanie, kopiowanie, fotografowanie, skanowanie, digitalizacja Atestu Higienicznego w celach marketingowych bez zgody NIZP-PZH jest zabronione.

Kierownik  
Zakładu Higieny Komunalnej

*Bożena Krogulska*  
Dr Bożena Krogulska

prot. 1. Podwady